

بیرتراند رەسل: ستایشی بەتالی

نوسینی بیرتراند رەسل

وەرگیرانی د لائق ھەمە تایبەت بە کوردستان تایمز



وەک زۆربەیی خەڵکانی جیلی خۆم، منیش بەو گەورە کرام کە ئەلی: "شەیتان شتیک ئەدۆزیتەووە بۆ دەستی بەتال" -یان بە کوردی "شەر لە بەتالی باشتەر"(۱)-. وەک مندالیکی خاوەن بەهای بەرز، بە ھەموو شتیکم بروائەکرد کە پێم ئەگوترا، ویژدانیکم ھەبوو کە وای لیکردووم بەردەوام بەم لە خۆھێلاککردنی تەواو تا ئەم دەقیە. بەلام ھەرچەندە ویژدانم کۆنترۆلی کردووەکانمی کردووە، راکانم بە شۆرشیکدا تێپەریون. وا ئەزانم کەوا ئیشیکی زیاد لە سنور لە دنیا دا ئەکرێ، زیانیکی زۆریش کراوە بەھۆی ئەو بروائیوە کەوا ئیش پیرۆزە، ھەروەھا ئەوەی کە پێویستە لە ولاتە پیشەسازییە مۆدێرنەکاندا بانگەشەیی بۆ بکری تەواو جیاوازی لەو ھەمیشە بانگەشەیی بۆ کراوە. ھەموو کەسێک چیرۆکی ئەو رێبوارەیی بیستووە لە ناپۆلی کە دوازدە سۆالکەری بیینیوە راکشاون لەبەر خۆر (ھەلبەت پێش ھاتنی رۆژانی مۆسۆلۆنی) و پێی وتوون کامتان تەمبەلتر بێ لیرەییەکی ئەدەمی. یازدەیان ھەلئەسنەووە کە داوای پارە کە بکەن، بۆیە ئەویش ئەیدا بە دوازدەھەمینیان. ئەم رێبوارە بەراستی لەسەر رینگا راستەکە بوە. بەلام لە ولاتانیکیدا کەوا خۆرەتاوی خۆشی دەریای ناوەراستیانی نییە بەراستی بەتالی بەکجار قورسە، و پروپاگاندەیی گشتیی بەکجار گەورەیی پێویستە بۆ ئەوەی بتوانی بیھێنیتە ناو خەڵکی. بەھیوام کە داوی خۆیندەھۆی ئەم پەرانی، سەرۆکانی دەزگای YMCA خانەیی گەنجانی بیلانە) دەست بکەن بەوەی کەوا وا بکەن لە کورانی گەنج کە هیچ نەکەن. ئەگەر ئەمە سەر بگری ئیتر وا نازانم ژیانم بەخۆراپی سەرف کردووە.

راستیەیکە ئەوەیە کە جوولاندنی ماددە بەدەوری خۆیدا، لە کاتیکیدا بریکی دیاریکراوی بۆ بوونی نیمە پێویستە، بەلام بە جەختەووە یەکیکی نییە لە نامانجەکانی ژیانی مرقوف.

پێش ئەوەی کەوا پشتیوانی لە تەمبەلیی بکەم، پێویستە لەسەرم تەمبەلییەک ھەبە، کە قەبوڵم نییە، فرییدەمە دەرمووە. ھەمکات کەسێک، کە خۆی ئەوەندە ھەبێ لەسەری بژی پێشنیاری ئەوە بکات کە بەردەوام بێ لەسەر ئیشیکی رۆژانە، بۆ نمونە مامۆستاوەتی یان چاپکردن، پێی ئەگوتری کەوا ھەلسۆکەوتەکەیی بۆتە ھۆی ئەوەی نانی خەڵکی تر ببری، لەبەر ئەوە ئەوە ھەلسۆکەوتییکی درندانەییە. ئەگەر ئەم بۆچوونە گونجاو بێ، ئەوا باشتەر وایە ھەموومان دا بنیشین و ھیچ نەکەین بۆ ئەوەی دەمی ھەموومان پر بێ لە خواردن. خەڵک کاتیکی قسەیی لەم جۆرە ئەکات بیری ئەوەیان نییە کە کاتیکی کابرایەکی ھەبێت بەگشتی سەرفی ئەکات، بە سەرفکردنیشی بۆخۆی ئەبێتە ھۆکاری ئەوەی خەڵکی تر ببینە خاوەن ئیش. تا ئەو کاتە کەسێک داھاتەکەیی سەرف بکات، ھەمان ئەوەندە کە لە دەمی خەڵکی خواردن دەرنەھێنێ بەوەی کە پەیدا ی ئەکات، دوبارە ئەرخاتەووە دەمی خەڵک بە سەرفکردنەووە. لەم روانگەییوە کەسی خراب بریتیە لەو کەسە کەوا پارەکەیی کۆئەکاتەووە. ئەگەر ھاتوو پارەکەیی تەنھا خستە ناو تۆرەکەییەکەووە، وەک ئەو جووتیارەیی گواپە فەرەنسی بوە. ئاشکرایە کەوا ئەم کەسە ئیش دا بیناکات بۆ کەسی تر. ئەگەر داھاتەکەشی سەرمایەگوزاری پیکرد، شتەکە زۆر روون نییە و دۆخی جیاوازی دیتە پێشەووە.

شتیک لە شتە ھەرە باوەکان کە بە پاشەکەوت بگری ئەوەی کەوا بدری بە قەرز بە حکومەت. لەروپەیکەووە ئەو راستیەیی کەوا زۆربەیی ھەرە زۆری خەرجی گشتی زۆربەیی دەولەتە شارستانییەکان بریتیە لە پارەدان بە شەری رابردوو یان خۆئامدەکردن بۆ شەری داھاتوو، ھەرکەسێک پارەکەیی بە قەرز بدات بە حکومەت وەک پیاووە خراپەکانی ناو چیرۆکەکەیی شکسپیرە کە

پیاوکوژ بهکری ئهگرتیت. ئهنجامی روتی عادهته ئابوورییهکانی کهسیک بریتیه له زیادکردنی هیزی چهکداری دهولمت که ئهم قهرزی پیداهه. ئاشکرایه کهوا باشتر ئهجوو ئهگهر پارمکهی ههتا به قوما و خواردنهوه سهرف کردایه لهبری ئهوه.

بهلام، پیم ئهگوتری، دۆخهکه تهواو جیاوازه کاتیک پارهی خهوتوو بخرینه سهرمایهگوزاریکردن له بازارکردنی پیشهسازیدا. کاتی بازارکردنیکی لهو جۆره سهرکهوتوو ئهبتیت و شتیکی بهسوود بهرهم ئههینی، ئهکری دانی پیدای بنریت. ههرچهنده ئهم رۆژانه زۆریک لهو بازار دروستکردنانه سهرکهوتوو نابیت. ئهوش مانای ئهوهیه کهوا هیلاکی و ماندوویونیک زۆری مروف، که ئهکرا بۆ شتیکی که مایهی لهزمتیردنیکی بوایه بهکاربهاتایه، بۆ ئهوه خرایه ئیشهوه که کۆمهلئ مهکینه بهرهمهینرئ، دواي ئهوهی مهکینهکانیش بهرهمهینران، ئهوانیش بهبهتالی ئهمننهوه و هیچ سوودیکیان نییه. ئهوه کهسهی داهااتی خۆی بۆ ئهوه بخاته گهر که خۆی ئیفلاس بکات مانای ئهوهیه ههم خۆی ههم خهلاکی تریشی بریندار کردوه. ئهگهر داهاتهکهی بۆ نمونه بۆ ریکخستنی ناههنگ بۆ هاواریکانی بهکاربهینایه، ئهوان (هیوادارین تهبیعی) لهزمتیان لئ ئهبینی، و بهو شیهههش ههموو ئهوانهی که پارمکهی لهلا سهرفکردبون، بۆ نمونه قهسابهکه، نانهواچیهکه و فرۆشیاره نایاساییهکهش. بهلام ئهگهر (با بلین) ئهوه بۆ دانانی هیلئ ئاسنین له شوینیکدا سهرف بکات که لهویدا ئهوه پئویست نییه، ئهوه هیلاکیهکی زۆری ناردوه بۆ جیگایه که هیچ کهسیک لهزتهی لهو هیلاکییه وهرنهگرتوه. لهگهل ئهوهشدا، کاتیک ئهوه فقیه ئهکهوتیت بههۆی ئهوهی که سهرمایهگوزارییهکهی سهرکهوتوو نهجوو به کهسیکی بیهخت دانهرئ که جیگای بهزییه، له کاتیکدا کهسیک که دهستبلاوه و بۆ خۆشی خهلاکی تر پارمکهی سهرف بکات، قیزهونه و خهلاک به کهسیکی بیئهقل و بینرخه دانهین.

تهکنیکی مۆدیرن وای کردوه بتوانرئ رابواردن، ههلبهت بهسنورهوه، تهنها بریتی نهبن له مافی پۆلنکی کهمی خهلاک، بهلکو ببته مافیک که بهسهر تهواوی کۆمهلاگادا بلاوبیتهوه. رهوشتی نیشکردن بریتیه له رهوشتی کۆیله، دونیای مۆدیرنیش هیچ پئویستی به کۆیله نییه.

ئهمانه ههمووی شتانی سهرهتاین. ئهمهرو بلیم، بهجددی، کهوا زیانیکی زۆر ئهکری له دنیای مۆدیرندا بههۆی ئهوه بارهوه که پئی وایه نیشکردن بهراستی پیرۆزه، ههروهها ئهوهی که ریکگای خۆشبهختی و گهشهکردن لهوهدایه که نیشکردن بهشیاواریکی ریکخراو کهمکرتتهوه.

پیش ههموو شتی ئیش چیه؟ ئیش دوو جۆره: یهکهمیان، گۆرینی جیگای تهتیک لهسهر یان نزیک رووی زهوهی بهگۆیرهی تهتیک تر: دوهمیشیان، به خهلاکی تر بلئی ئهوه بکهن. ئهوهی یهکهمیان ناخۆشیه و پارهی کهمیش وهرهگرت، ئهوهی دوهمیان خۆشیه و پارهکهشی زۆره. ئهوهی دوهمیان توانای ههیه بۆ بیسنور فراوان بکری: چونکه تهنها ئهوه خهلاکه نین که فهزمان دهرئهکهن، بهلکوو خهلاکتیک ههمن که به ئهوان ئههین چ فهزمانیک دهریکهن. له کاتیکدا دوو جۆر ئامۆزگاری دژی یهک له ههمان کاتدا لهلایهن دوو ریکخراوی پیاوانهوه بدرئ، بهوه ئههین رامیاری/سیاسهت. ئهوه ئهموونهی پئویسته بۆ ئهم جۆره ئیشه بریتی نییه له زانیی ئهوه بوارهی که تیايدا ئامۆزگارییهکهی تیدا ئهبهخشرئ، بهلکوو زانیی هونهری برهوهینانی خهلاک به نوسین و قسهکردن، واته ریکلام کردن.

بهپانتایی ئهروپا، ههرچهنده له ئهمریکا وانیه (۲)، پۆلینی سیییمی خهلاک ههمن، که له پۆلینهکانی تری کریکاران زیاتر ریزیان ئهگرتیت. پیاوانیک ههمن کهوا، به خاوهنداریتیکردنی زهوی، توانای ئهوهیان ههیه وا له خهلاکی تر بکهن که پارهی بهرکهتی ریکهپیدرانی ههجوون و نیشکردنیان بدن. ئهم خاوهن زهویانه بهتألن، ههروهها بهم نوسینهم واش دهرئهکهوئ که ستایشیان بکهن. بهداخهوه، ئهوه بهتالییهی ئهوان ئهنجامی پیشهسازیکردنی خهلاکی تره وای کردوه ئهمان واین، بهلئ وپستی ئهوان بۆ بهتالییهکی ئیسراحت سهراچاوهی ئینجیلی پیرۆزی ئیشکردنه. ئاخیر شتیکی ئهوان خوازیاری بن ئهوهیه که خهلاکی تر شوین ئهمان بکهون و ههمان شت بکهن.

له سهرهتای شارستانیهتهوه ههتا شۆرشه پیشهسازی، پیاویک دهیتوانی، وهک یاسایهک، به خۆهیلاککردنیکی زۆر کهمی زیاتر لهوهی پئویسته بۆ ژبانی خۆیی و خیزانهکهی دابینیکات، ههرچهنده خیزانهکهشی لانی کهم وهک ئهم هیلاک دهجوو، و

منالکانش هەر ئوموندهی تهمەنیان بگهشتایهتە تهمەنی ئیشکردن ئومانی هیلای خویان دهمخته سەر ئوموی ئوم. ئوم کهمه زیادهی کهوا دهمایهوه له پیداو یستیهه پروتەکانی خویان بهجینهههیلرا بۆ ئوم کهسانهه بهرهمیان هینابوو، بهلکوو دمدرا به جهنگوهران و پیاوانی دینی. له کاتی قاتوقریدا هیچ زیادههک نهبوو، بۆیه جهنگاوهران و پیاوانی دینی هینشا هەر وەک کاتهکانی تر داهاتیان ههبوو، ئوم ههش ئهجامهکهی ئوم هه بوو کهوا کرێکاریکی زۆر له برساندا دهمرد. سیستهمهکه بهردهوام بوو له رووسیا ههتا سالی ۱۹۱۷، و هینشا له رۆژههلات هەر بهردهوامه، له ئینگلتەرا، سهرباری شۆرشه پیشهسازی، بهتهواوی هیزیهوه مابوو بهدریژی جهنگهکانی ناپلیون، ههتا سهه سال پینش نیستا، کاتیک پۆلیکی تازهی خاوهن کارگهکان توانیان دهستهلات بگرنه دهست. له ئهمریکا، سیستهمهکه بههوی شۆرشهوه کۆتایی هات، جگه له باشووری نهی، که تیدا بهردهوام بوو ههتا سهردهمی جهنگی ناوخۆ. سیستهمی که ئومونده درێژهی خایاندی و نا بهم زوانه کۆتایی هاتی سروشتیه کهوا ناسهواوی له سهه فیکر و بۆچوونی پیاوان جیهتیهت. زۆریه ئوم پشتگوئ دهمهین که ویستی ئیشکردن سهراوهکهی نا ئوم سیستهمهیه، و وەک خهلیکی پینش پیشهسازی نهگونجیراوه بۆ دویای مۆدیرن. تهکنیکی مۆدیرن وای کردوه بتوانی رابواردن، ههلبهت بهسنورهوه، تهنها بریتی نهی له مافی پۆلیکی کهمی خهلیک، بهلکوو بیته مافی که بلاو بیتهوه بهسهه تهواوی کۆمهنگادا. رهوشتی ئیشکردن بریتیه له رهوشتی کۆیله، دویای مۆدیرنیش هیچ پیوستی به کۆیله نه.

بهلام بهی بریکی بهراوه رابواردنیش موقف دانه بریت له زۆر له باشترین شتهکانی ژیان

روونه کهوا، له کۆمهنگا سههتاییهکاندا، لهناو جووتیاراندا، گهر وازیان لی بهینرئ، ئوم بهشه زیادهیهی بهرهمیان دههینا نهیانددا به پیاوانی دین و جهنگوهران، بهلکوو یان کهمتریان بهرهمههینا تا بکاته ئوموی پیوستیهانه، یان زیاتریان سهرفهکرد تا بیخۆن. یهکهمجار هیزیک ناچاریکردن زیاتریش بهرهمهینن و بهرهمهکەشیان نهیین. ههنگاو به ههنگاو نیت، وایان لیکرا که زۆریکیان بخریته میشکیان که رهوشتی کهمبول بکهن بهی ئوم کهرا به ئوم که ئوم که ئوم که لهگه ئوم ههشا بهشیک له ئیشهکهی ئومان بیته مایهی ئوم کهسانیکی تر بهتال بن. به دروستکردنی ئوم رهوشتهش بری زۆر لیکردنه کهمتر کرایهوه، و بههوش خهرجی دهولت کهمتر کرایهوه. تا ئومرۆ لهسهه ۹۹ی خهلیکانی ئیشکهری بهریتانی بهجددی ئهحهپهسین نهگهر بیتوو پینشیار بکری کهوا شا ههق نییه داهاتی له داهاتی کهسکی ئیشکهری زیاتر بیت. هینانه بوونی مهسهلهی ئوم/واجب، لهرووی میژووبیهوه، بوه به نامرازیک که بهکارهینراوه لهلایهن ئومانی دهستهلاتیانه بهدهسته بۆ ئوموی و له خهلیکانی تر بکهن که بۆ سوودی خاوهنهکانیان نیش بکهن نهک بۆ سوودی خویان. تهیی دهستهلات بهدهستهکان ئوم راستیه دهشارنهوه له خویان بهوهی که باوهر بکهن که گوايه مهسهلهتهی ئومان کتومت ههمان مهسهلهتهی گهرهی موقایهتیه. ههندئ جاریش ئومه راسته، خاوهن کۆیله نهسیناییهکان بۆ نمونه، بهشیک له کاتی رابواردنی خویان بۆ ئوم تهرخان کردبوو که شتیک زیاد بکهن بۆ شارستانیته که مهحال دهبوو لهناو سیستهمیکی تهنها نابوویدا ئوم بکرایه. رابواردن شتیکی بنچینهیه بۆ شارستانیته، و له سهردهمه کۆنهکاندا تهنها ریگایهک بۆ رابواردنی کۆمهلیکی کهم تهنها بوه دهسته بهر دهبوو که کهسانیکی زۆرتر خویان زیاتر هیلای بکهن. بهلام هیلایهکهیان بهرخ بوو، نهک لهبهر ئوموی ئیشکردن چاکه، بهلکوو لهبهر ئوموی رابواردن چاکه. به تهکنیکه مۆدیرنهکان دهکری رابواردن دابهشکری دادهوانه بهی ئوموی هیچ زیانیک به شارستانیته بگهینرئ.

ریگا مۆدیرنهکان ئومیان دهسته بهر کردوه کهوا بری هیلای یهکار کهمتر بکریتهوه که پیوسته بۆ دابینکردنی پیداو یستیهکانی ژیان بۆ ههموو کهسیک. ئومه له کاتی جهنگدا بهتهواوی دهرکهوت. لهو کاتهدا ههموو پیاوان له هیزه چهکارهکاندا، و ههموو پیاوان و ژنانیش که خهریکی بهرهمهینانی تهقهههنی بون، ههموو پیاوان و ژنانی سهقال به سیخوری، پروپاگندهی جهنگ، یان ئوقیسهکانی دهولت که پهیههیدار بون به جهنگهوه، ههموو دهرهینرابوون له ئیشوکاریکی که بهرهمهینر بووبیت. کهچی سهرباری ئومهش، ناستی گوزرهانی خهلیکانی ئیشکهر له بهرهی هاوپهیمانی جهنگ بهرتر بوو له پینش و پاش شهههش. گرنگی ئوم راستیه به دارایی/فابینانس شاردرایهوه: قهرزکردن وای کرد کهوا داهاتوو خواردن بدات به نیستا. بهلام ئوم به دلنیا بیهوه، شتیکی مهحال، پیاویک ناتوانی نانیک بخوات که هینشا درروسته بوه. جهنگهکه زۆر بهجوانی ئومهی نیشاندا، به زانستی ریکهستنی بهرهمهینان، ئهکری دانیشتوانی مۆدیرن بهردهوام بن له ژیانیکی رهفاهیهتا به بریکی کهم له توانای ئیشکردنی دویای مۆدیرن. نهگهر، له کۆتایی جهنگهکهدا، دامهزراوهی زانستی که دروستکراوو بۆ ئوموی موقف

رزگار بکات له شهرکردن و ئیشکردن بو دروستکردنی تهقه‌مه‌نی، بهیلر ایتمه‌ه و رۆژانی ئیشکردن کم بکرایانه‌ته‌ه بو چوار رۆژ هه‌موو شتتیک باش ده‌بوو. که‌چی له‌جیاتی ئه‌ه هه‌مان پشئوی پیشوو زیندوو کرایه‌هه و ئه‌وانه‌ی که کارمکانیان داخواری له‌سه‌ر بوو وایان لیکرا که‌وا سه‌عاتانیک زور ئیش بکه‌ن، و ئه‌ویتریشی به‌رسینتی هیلرانه‌هه چونکه بئیش بوون. بوچی؟ له‌به‌ر ئه‌ه‌ی ئیش کراوه به‌ واجب، له‌به‌ر ئه‌ه‌ی که‌وا پیاو نابو داهاته‌که‌ی خوی به‌پیی به‌ر هه‌مه‌که‌ی وهرگرئ، به‌لکوو به‌پیی ئه‌ه به‌هایه‌ی دیاریکراوه و نمونه‌کراوه له‌لایهن پیشه‌که‌په‌ه.

ئهمه‌ ره‌وشتی ده‌ولته‌ی کۆیلایه‌تییه، له‌ هه‌لومه‌ر جیکیشدا جیه‌جیده‌کرئ که به‌هیچ شئوه‌یه‌ک پئیشتر به‌م شئوه‌یه‌ دروسته‌به‌ه. هیچ جیگای سه‌رسامی نییه که ئه‌نجامه‌که‌ی کاره‌ساته. با نمونه‌یه‌ک وهرگرین بو نیشاندان. وای دانئ که‌وا له‌ کاتیک تاییه‌تدا، ژماره‌یه‌کی تاییه‌ت له‌ خه‌لک خه‌ریکی دروستکردنی ده‌رزین. ئه‌هنده‌ ده‌رزی دروسته‌که‌ن که دنیا پئویستی به‌ ده‌رزیه، وای دانئ ئیشه‌که‌ی ئه‌وان رۆژانه هه‌شت کاتژمیره. که‌سیک داهانانیک ده‌کات که‌ه و ده‌کات ژماره‌ی ده‌رزی دروستکردنه‌که دوو ئه‌هنده بئیت له‌ هه‌مان کاتدا: خوی ده‌رزیش ئه‌هنده زوره که مه‌حاله‌ ده‌رزی زیاتر پاره بکات هه‌تا ئه‌گه‌ر نرخه‌که‌شی له‌وه‌ی هه‌یه که‌متریش بکریته‌هه. له‌ دونیایه‌کی ماقولدا، خه‌لکانیک که‌ه خه‌ریکی ده‌رزی دروستکردن بن کاتی ئیشکردن که‌مه‌که‌نه‌هه له‌ هه‌شته‌هه بو چوار، و هه‌موو ژبانیشیان به‌رده‌وام ده‌بی و مک پئیشتر. به‌لام له‌ دونیای راسته‌فیندا ئه‌مه و دادهنرئ که‌ وه‌ی رووخاندوین. پیاوان هیشتا ده‌بی هه‌شت کاتژمیر ئیش بکه‌ن، ده‌رزیه‌کی زوریش هه‌یه، هه‌ندئ له‌ خاوه‌ن کاره‌کان ئیفلاس ده‌که‌ن و نیوه‌ی ئه‌وانه‌ش که‌ پئیشتر ده‌رزیان دروسته‌کرد فریده‌درینه‌ ده‌روه و بئیش ده‌بن. له‌ ئه‌نجامیشدا، بری رابواردنه‌که نه‌گۆراوه هه‌مان ئه‌وه‌ی پئیشه، به‌لام نیوه‌ی پیاوان به‌ته‌واوی به‌تألن و نیوه‌که‌ی تریشی زیاد له‌ پئویست نیشه‌که‌ن. ئا به‌م شئوه‌یه، ئه‌ه میان جیگیرکرده‌ه که‌ ئه‌ه رابواردنه‌ی ناتوانین خۆمانی له‌ لایه‌ده‌ن ده‌بیته‌هه‌وکاری نه‌هامه‌تی به‌ چوارده‌ورماندا له‌بری ئه‌وه‌ی بئیته‌ سه‌رچاوه‌یه‌کی گه‌ردوونی خۆشه‌ختی. ده‌کرئ هیچ شتیک له‌مه‌ ناماقولانه‌تر به‌پئیرته‌ به‌رچاو؟

ئه‌ه بیره‌وه‌یه‌ی که‌وا فه‌قیر ئه‌به‌ی کاتی رابواردنی هه‌به‌ی هه‌میشه‌ مایه‌ی شوک بوه بو ده‌ولمه‌نه‌که‌ن. له‌ ئینگلته‌را، له‌ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌، ۱۵ کاتژمیر ئیش ناسایی بوو بو رۆژیک ئیشی پیاویک، منالانیش هه‌ندئ جار هینده‌ نیشیان ئه‌کرد و باو بوو که ۱۲ سه‌عات ئیش بکه‌ن. کاتیک که‌سانیک خۆتیه‌لقورتنه‌ر پئیشناریان کرد که کاته‌که زوره، پئیان ئه‌وترا ئیشکردن رێگره له‌ خواردنه‌وه‌ی گه‌وره و بزئوی منال. کاتیک که‌ من منداڵ بووم، ماوه‌یه‌کی که‌م بوو له‌ه‌وا ئه‌وه‌ی پیاوانی ئیشکه‌ری ناوشار مافی ده‌نگدانیان وهرگرتبوو، هه‌ندئ رۆژانی پشوو به‌ یاسا دیاری کرابوون، به‌پێچه‌وانه‌ی ویستی زۆریک له‌ چینه‌کانی سه‌روه‌ه. بیره‌هه که‌ گویم لیبوو ژنه‌ ئه‌ریستۆکراتیک وتی: "فه‌قیر چی ئه‌ه له‌ رۆژی پشوو؟ ئه‌وان ئه‌به‌ی ئیشکه‌ن". خه‌لکانی تر ئه‌مه‌رو ئاوا به‌ه راشکاو به‌ قسه‌ناکه‌ن، به‌لام بیره‌کردنه‌وه‌که هه‌رماوه، وه سه‌رچاوه‌ی زۆریک له‌ سه‌رلێشوانه نابوو ریه‌کانمانه.

با بو ساتیک ره‌وشتی ئیشکردن به‌ راشکاو به‌ له‌به‌رچاو بگرین، بی خورافات. هه‌موو مرۆفیک، که‌ پئیداویستی هه‌یه، سه‌ره‌فیش ئه‌کات به‌درئزایی ژبانی، که‌ به‌ر هه‌می هیلاکی و مانووبوونی مرۆفه. با رێگه‌ به‌خۆما بده‌ن که‌ وای داننن ته‌واوی کریکاری شتتیک نه‌شیاوه، داده‌ه‌رانه‌ نیه که‌ه مرۆفیک زیاتر له‌وه‌ی که‌ به‌ر هه‌می به‌پئین سه‌ره‌ف بکات. ئاساییه که‌ بتوانی خزمه‌تگوزاری دا بین بکات نه‌ک ته‌نه‌هه کال، و مک پزیشکیک، بو نمونه، به‌لام ناچاره‌ شتتیک بکات له‌ به‌ر امبه‌ر کرئ خانوو و خواردندا. تا ئه‌م راده‌یه، ناچارین تا ئیره‌ بابته‌ی به‌ ئه‌رک بوونی ئیشکردن رازی بین به‌لام ته‌نه‌هه تا ئه‌م راده‌یه.

وردنا به‌هه له‌سه‌ر ئه‌ه راستیه‌ی که‌ له‌ زۆربه‌ی کۆمه‌لگا مۆدیرنه‌کاندا له‌ ده‌روه‌ی یه‌کیتی سوڤیه‌ت زۆر که‌س له‌ بیره هه‌ره که‌مه‌که‌ی ئیشکردنیش خۆیان دزیوته‌هه، مه‌به‌ستم ئه‌وانه‌یه که‌ پارمیان بو ماوه‌ته‌هه و ئه‌وانه‌ش که‌ هاوسه‌رگیری ئه‌که‌ن له‌به‌ر پاره. باوه‌رم وایه که‌ ئه‌ه راستیه‌ی ئه‌مان رێگه‌یان پئدراوه به‌تأل بن ئه‌هنده‌ی ئه‌ه راستیه‌ خراپ بئیت که‌وا چاوه‌رئ ئه‌کرئ کریکاران له‌ راده‌به‌ده‌ر ئیش بکه‌ن و برسی بین.

ئه‌گه‌ر کریکاران رۆژانه چوار کاتژمیر ئیش بکه‌ن، هه‌موو پئیداویستیه‌ک دا بین ئه‌کرئ و که‌سیش بیکار نابیت -- به‌وه‌ی وای داننن بریکی که‌م له‌ ریکه‌ستنی ئاقلانه‌هه بخریته‌هه کار. ئه‌م بیره‌وه‌یه که‌سانی ده‌ولمه‌نه‌د شوک ئه‌کات، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ته‌واو باوه‌ریان وایه که‌ فه‌قیر نازانن چۆن ئه‌ه هه‌موو رابواردنه‌ به‌کار به‌پئین. له‌ ئه‌مه‌ریکا پیاوان زۆر جار سه‌عاتنیک زور ئیش ئه‌که‌ن هه‌تا

ئەگەر ھاتو خوشيان دەولەتمەند بن، پياوانى لەم جۆرە، سروشتىيە، رقيان ئەبەيتەمە لە بىرۆكەى رابواردن بۆ خەلکانى كرێكار، تەنھا شتىك بيبينن بابەتى سزادانىانە بە بىكارى درندانە، لە راستیدا بۆ مائالەکانى خوشيان رکیان لە رابواردن ئەبەيتەمە. شتىكى سەيريشە، لە کاتیکدا هیواخوازن کورەکانیان ئەوەندە زۆر نیش بکەن کاتیان نەبێ بتوانن کەستىكى شارستانی بن، بەلام لایان ناساییه کە کچ و ژنەکانیان هیچ ئىشیکیان نەبیت. بايەخپیدانى بیکەلکى لوتبەرزانه کە لە کۆمەلگا ئەرستۆکراتیکەکاندا بۆ ھەردوو رەگەزە کە ھەمە لە کۆمەلگا پلوتۆکراتیکەکاندا (دەولەتمەند بەرپۆھى ببات) تەنھا بۆ ژنانه، ھەرچەندە ئەمە بۆخۆى ھىچ نزیکتەرى ناکاتەمە لە ژیری گشتى.

ژیرانە بەکار ھیناننى رابواردن، ئەبى دانى پیدابنرى، بەر ھەمى شارستانیەت و پەرۆردەبە. کەستىک کە ھەموو ژيانى خەرىكى ئىشکردنىكى زۆر بووبیت بىتاقەت ئەبیت ئەگەر ھاتو لەناکاو بەتال بىت. بەلام بەبى برىكى بەرچاو لە رابواردنیش مەرفە دانەبەرىت لە زۆر لە باشترین شتەکانى ژيان. لە ئىستادا ھىچ ھۆکارىک نەماوہ بۆ ئەوہى کە زۆرىنەى دانىشتوان چىتر موحتاج بن، تەنھا جۆرىكى توند لە خۆدابرین لە چىز، کە زۆر جار ئاینیانەبە، وامان لى ئەکات سوور بىن لەسەر برى زۆرى ئىشکردن کە لە ئىستادا پىوېستىمان پىي نەماوہ.

ئەم جۆرە نوپىيەى کە کۆنترۆلى حکومەتى کردوہ لە رووسیا، لە کاتیکدا زۆر شتىيان جىاوازه لەو شتە تەقلیدیانەى لە رۆژاوا فیرئەکرین، ھەندىک شتىيان ھىچ نەگۆراوہ. بۆچوونى چىنى دەسەلاتدار و بەتایبەتیش ئەوانەى کە پروپاگەندەى پەرۆردەبىيان بەدەستە لە بابەتى شکۆى کەسى کرێکاردا نزیک ھەمان بۆچوونى چىنى دەسەلاتدارى تری دنایان ھەبە و ھەر ئەو بۆچوونەشە کە لە دنیا بە 'فەقیرى پاک' ناسراون. پىشەسازى، بەلگا بون، ھەزى ئىشکردنى سەعاتانىكى زۆر بۆ ئەوہى لە داھاتووى دووردا نامانجىک بىنكى، ھەتا تەسلىم بون بە دەسەلات، ھەموو ئەمانە دووبارە دەرئەکەونەوہ، ئەمجار ھىيان لە بەرگىكى نویدا کە تىابىدا دەسەلات ئەمجار ھىيان نوینەرى فەرمانرەوای گەردوونە، کە لای ئەوان ناویكى تازەى ھەبە و ناوہکەش 'ماتریالیزمى دىالیکتى' (شىعارى مارکسزىم واتە جەدەلى ماددى).

سەرکەوتنى چىنى چەوساوہ لە رووسیا ھەندى خالى ھاوبەشى ھەبە لەگەل سەرکەوتنى فیمینىستەکان لە ھەندى ولاتانى تردا. لەمىزبوو، پىاوان دانیان بەوہدا نابوو بە پىرۆزى ژناندا، وە دلئى ژنایان ئەدایەوہ بەرامبەر ئاستنزىمەکەیان بەوہى کەوا دلنایان پىرۆزىکەى ئیوہ خوازوتەرە لە دەسەلات. لە کۆتاییدا فیمینىستەکان برىارىاندا کە نەخىر ھەردووکیان ئەو، چونکە پىشەنگەکانیان برىاوان بە ھەموو ئەو شتە کەردبوو کە پىاوان پىيان وتبوون دەربارەى بەھا، بەلام باوہریان بە شتەکانى تر نەکردبوو دەربارەى بىنرخى دەسەلاتى سىاسى. شتىكى ھەمان شىوہ روویدا لە رووسیا دەربارەى کرێکارى. لەمىزبوو، دەولەتمەندەکان و ماستاویچەکانیان دەربارەى 'ھىلاکى پاک' ستابشىان ئەنووسى، ستابشى ژيانى سادە ئەکەن، بانگەشەیان بۆ ئاینىک ئەکرد کە ئەوہ فیرى خەكى ئەکات کەوا فەقیران ئەگەرى زۆر زىاترى ھەبە بچنە بەھەشت تادەولەتمەندەکان، بە گشتى ھەولیان دا کە وا لە خەلکانى کرێکار بکەن کە بروا بکەن بەوہى شتىكى پىرۆزە کەستىک جىگای ماددى شتىک لە بۆشاییدا بگۆرىت، ھەر بەو جۆرەى کە پىاوان ھەولیان دا ژنان باوہر پى بکەن کە پىرۆزىکە ھەبە لەوہى ئەوان کۆیلەى سىکسى پىاو بن. لە رووسیا، ئەم ھەموو فیرکردنە دەربارەى گەورەبى کارىکارى و نیشى دەست بە جددى وەرگىرا، وای لىھاتوہ کارى دەستى بەپىرۆزتر ئەزانرى لە ھەموو ئىشیکى تر. ئەوہى کە لە بنچىنەدا برىتیبە لە بانگەشەى نوىخوازى، بەلام بۆ مەبەستە کۆنەکە نىہ، بۆ ئەوہى کە چىنى کرێکار بەردوام بن لە ئەو ئەرکەى بۆیان دىارى کراوہ. کرێکارى بوہ بەو ئایدیالەى کە ئەخرىتە بەردەست گەنجان، وە بناغەى ھەموو فیرکردنىكى رەوشتانەبە.

بۆ ئەم ساتە، ئەکرئ ئەمە ھەموو شتى باش بىت. ولاتىكى گەورە، پىر لە سەرچاوہى سروشتى، چاوہرى گەشەکردنە، وە ئەبى گەشەى پى بدرىت بى ئەوہى ھىچ کررىدیتىک تىای بەکار بەینرى. لەم ھەلومەرجەدا، ئىشى زۆر پىوېستە، و ئەکرئ پاداشتىكى گەورەشى بەودادا بىت. بەلام چى روو ئەدا کاتىک ئەگەبیتە ئەو خالەى کە ھەموان ئەتوانن بى ئەوہى ئىشى زۆر بکەن بە خۆشى بڑىن؟

بۆ ئۇم ساتە، ئەكرى ئۇمە ھەموى شتى باش بىت. ولاتىكى گەورە، پر لە سەرچاوهى سروشتى، چاوهرى گەشەكردنه، وه ئۇبى گەشەى پى بدرىت بى ئوهى هىچ كرر دىبىتىك تىاي بەكار بېنىزى. لەم ھەلومەر جەدا، ئىشى زور پىويستە، و ئەكرى پاداشتىكى گەورەشى بەودادا بىت. بەلام چى روو ئەدا كاتىك ئەگەيتە ئو خالەى كه ھەموان ئەوانن بى ئوهى ئىشى زور بىكەن بە خوشى بژىن؟

لە روژاوا رىگای جىواو زمان ھەپە بۆ ھەلسەو كەوت كرڧن لەگەل ئۇم كىشەپەدا. ھىچ ھەولى دادپەرورەى ئابوورى نادەين، بۆ ئوهى زور بەى داھاتى بەر ھەمى گشتى بروات بۆ ژمار ھەكى كەم لە دانىشتوان، زور پىش لەمانە ھەر ئىش ناكەن خۇيان بە ھىچ شىو ھەپە. لەبەر ئوهى ھىچ كۆنترۆلىكى ناوھندى نىە بەسەر بەر ھەمەننەندا، زور شت بەر ھەم ئەھىننن كه كەس نایەوت. رىژە ھەكى گەورەى دانىشتوان بە بەتالى ئەھىلنەپە، چونكه ئەوانن بى ئوهى پىويستمان بە ئىشى ئومان بى خەلكانىكى تر وا لى بىكەن زور ئىش بىكەن. كاتى كه ھەموو ئۇم رىگایانە گونجاو نەبوو، رىگای شەرمان ھەپە، وا ئەكەن خەلكانىكى زور خەرىكى دروستكردى تەقەمەنى گەورە بىن، وەك ئوهى منال بىن و تازە زانىبىتمان تەلقەتەنورە چىە. بە كۆكردەنەى ئۇم رىگایانە توانامان ھەپە، تەبىعى بە سەختى، ئو بىروكەپە بە زىندوى بەھىلنەپە كه لای واپە كەسكى ئاسابى برىتپە لە برىكى زور ئىشى قورسى دەست.

لە رووسىا، لەبەر ئوهى دادپەرورەىكى زور تر ھەپە لە نابوورپدا و كۆنترۆلىكى ناوھندى ھەپە بۆ بەر ھەمەننەن، ئۇبى كىشەكە جىواو چارەسەر بىكرىت. چارەسەر ئەقلانپەكە ئو ھەپە، بەزوترىن كات دواى ئوهى ھەموو پىداوېستى و رەفاھىتە سەرەكىان داېنكران بۆ ھەموو دانىشتوان، ئۇبى كاتر مېرى ئىشكرڧن كەم بىكرىتە ھەنگاو بە ھەنگاو، بە دەنگدانىكى گشتى برپارەكە بدرى، لە ھەر ھەنگاوپكدا كه نایا ئەمانەوئ كالى زىاتر بەر ھەم بەھىننن يان چىژى زىاتر بىبىنن. بەلام، لەبەر ئوهى پىرووزى بالای ئىشكرڧنمان قىرى خەلك كرده، سەختە بتوانى ئو بەھىتە پىشچارت كه دەسەلاتداران بەھەشتىك دروست بىكەن كه زورى رابواردن و كەمى ئىش بىت. ئەگەرى ئو زىاترە كه بەردوام نەخشەى تازە بەدۆز نەپە بۆ ئوهى نىشانى بەدن كه ئۇبى رابواردن بىكەپنە قوربانى بەر ھەمى زىاتر بۆ داھاتوو. بەم زوانە خوېندەمەپە پلاننىكى كەمەقلانە دەربارەى ئوهى دەربارەى سپى و قەراخاوەكانى باكورى سابىرىا گەر مكرىم، بەمەى كه بەنداوېك دروست بىكرى لەسەر دەربارەى كەرە. پرۆژەپەك شاپىنى ستايشە، بەلام ماپەى ئو ھەپە كه چىنى پرۆلپتارى داماو بۆ نەپەپەكى تر رابواردنەكەپان دواخرىت، لە كاتىكدا نەپەپە پىرووزى كرپكارى بىكرى لە كىلگە بەستوكان و گەر دەلوولى بەفرى زەرپاى جەمسەرى باكوردا. ئۇم جۆرە لە شت، ئەگەر روو بەدات، ئەنجامەكەمى ئو ھەپە كەوا پىرووزكرڧنى ئىش بۆخوى ئەپتە ئامانچ، لەبرى ئوهى كه خوى برىتپە لە رىگای ھىنانە دى دۆخىك كه تىاپدا ئىشكرڧن پىويست نەپىت.

راستىپەكە ئو ھەپە كه جوو لاندنى ماددە بەدەورى خۇپدا، لە كاتىكدا برىكى دىارپىكراوى بۆ بوونى ئىمە پىويستە، بەلام بە جەختەو ھەپەكى نىپە لە ئامانچەكانى ژپانى مرۆف. ئەگەر و ابوواپە، دەبوو ھەموو كرپكارپكى رىگابان لە شكسپىر بە بالاتر بزانىن. ئىمە لەم بابەتەدا بە دوو ھۆكار بەلارپدا چوون. بەكىكىان پىويستى رازىكرڧنى ھەزارەكانە، كه واپىكردوو دەلەمەندەكان، بۆ ھەزاران سالە، بانگەشەى كەرامەتى كار بىكەن، لە ھەمان كاتدا ناگادارى خۇيان بن كه لەم روو ھەپە بى كەرامەت بىننەپە. ئوهى ترپان چىژى نوپى مىكانىزەمە، كه وامان لپدەكات دلخوشبىن بەم گۆرانكارپپە زىرەك و سەرسور ھىنەرانەى كه دەتوانن لەسەر رووى زەوى بەر ھەمەپان بەھىننن. ھىچ كام لەم پالئەرانە ھىچ سەرنجر اكىشپەكى گەورە بۆ كرپكارى راستەقەنە بەدى نەھىنن. ئەگەر لنى پىرسىت كه بەباشترىن بەش لە ژپانپدا چىپە، پىناچىت بلنىت: 'من چىژ لە كارى دەستى وەردەگرم، چونكه وا دەكات ھەست بىكەم كه بەرزترىن ئەركى مرۆف بەچپە ھىنم، ھەر ھەپە چونكه حەزم لنىپە بىر لەو بەكەمەو كه مرۆف چەندە دەتوانىت ھەسارەكەمان بگۆرپت. راستە جەستەم داواى ماوہى پشودان دەكات، كه دەپىت بە باشترىن شىو پرى بەكەمەو، بەلام ھەرگىز ئو ھەندە دلخوش نىم كه بەپانى دىت و دەتوانم بىگەرپمەو بۆ ئو زەمەتپىشپەى كه قولاپى رەزامەندىم لنىپەو سەرچاوه دەگرتىت! من ھەرگىز نەمىپستوو پىاوه كرپكارەكان ئۇم جۆرە قسەپە بىكەن. ئومان كار وەك ئوهى پىويستە لەبەر چاوه بىگرپت، بە ئامرازپكى پىويست بۆ بژپوى ژپانىك دەزانن و ھەر لە كات بەسەر بردنەكانىانەو ھەپە كه ھەر خۇشپەختىپەك كه رەنگە چىژپان لى وەر بىگرن، بەدەستى دەھىنن.

دهوتریت، له کاتیکدا کهمیک کات بهسمربردن خوښه، پیاوان نه‌پانده‌زانی چوڼ روژه‌کانیان پر بکه‌نموه نه‌گهر بهاتایه و له بیست و چوار کاتژمیرمه‌که‌ته‌نھا چوار کاتژمیر کاریان هه‌بوایه. تا‌ئو جی‌گی‌ایه‌ی که‌نمه‌له‌جی‌هانی موذیرندا راسته، نیدانه‌کردنی شارستانیته‌ی نیمه‌یه؛ له‌هیچ قوناغیکه‌ی پیشووتردا راست نه‌ده‌بوو. پښتر توانای سووکایه‌تی و یاری‌کردن هه‌بوو که‌تا‌رادیه‌یک به‌هو‌ی کولتوری کارایی‌موه ریگری لیکرا. مروقی موذیرن پی‌ی وایه‌ده‌بی هه‌موو شتیک له‌پیناو شتیکه‌ی تردا بکریت، هه‌رگیز له‌پیناو خودی شته‌که‌دا. بو‌نمونه‌که‌سانی جددی به‌ردوام خووی چوون بو‌سینه‌ما نیدانه‌ده‌کن، و پیمان دملین که‌گه‌نجه‌کان به‌ره‌و تاوان ده‌بات. به‌لام هه‌موو ئو کارانه‌ی که‌دمچنه‌به‌ره‌ه‌مه‌پینانی سینه‌ما جی‌گی‌ای ریز و حورمه‌تن، چونکه‌کاره، هه‌روه‌ها له‌بهر ئوه‌ی قازانجی پاره‌ی لیده‌که‌و‌یت‌موه. ئو تیزوانینه‌ی که‌چالاکیه‌خواراوه‌کان ئوانه‌ن که‌قازانج ده‌هینن، هه‌موو شتیکه‌ی کردووه به‌سرسور هینن. قه‌ساب که‌گوشتت بو‌دایین ده‌کات و ئو نانه‌وایه‌ی نانت بو‌دایین ده‌کات، جی‌گی‌ای ده‌ستخوشین، چونکه‌پاره‌پیدا ده‌کن؛ به‌لام کاتیک چیژ له‌و خواردنه‌و ه‌ده‌گریت که‌دایینان کردووه، ته‌نه‌ا شتیکه‌ی بی‌بایه‌خت کردووه، مه‌گه‌ر ته‌نه‌ا بو‌به‌هیزبوون بو‌کاره‌کت خواردنه‌که‌بخویت. به‌شپوه‌یه‌کی به‌رفراوان پی‌ی وایه‌به‌ده‌سته‌پینانی پاره‌باشه و خه‌رج‌کردنی پاره‌خرابه. به‌بیننی ئوه‌ی که‌دوو لایه‌نی یه‌ک مامله‌ن، ئه‌مه‌شتیکه‌ی بیمانایه؛ ره‌نگه‌مروفت به‌هه‌مان شپوه‌ب‌ئیت که‌کلله‌کان باشن، به‌لام کونه‌کلله‌کان خراپن. هه‌ر شایسته‌بیه‌یک له‌بهر هه‌مه‌پینانی کالاکاندا هه‌بیته، ده‌بیته به‌ته‌واوی وهرگیراو بیته له‌سووده‌ی که‌به‌به‌کاره‌پینانی کالاکان به‌ده‌ست ده‌هینن. تاک، له‌کو‌مه‌ل‌گی‌ای نیمه‌دا، کار بو‌قازانج ده‌کات؛ به‌لام ئامانجی کو‌مه‌ل‌ایه‌تی کاره‌که‌ی له‌به‌کاره‌پینانی ئو شتانه‌دایه‌که‌به‌هه‌می ده‌هینن. هه‌ر ئه‌م جی‌باوونه‌ویه له‌نیوان تاک و ئامانجی کو‌مه‌ل‌ایه‌تی به‌هه‌مه‌پیناندا که‌وا ده‌کات پیاوان هینده‌قورس بیته بیرکردنه‌ویه‌کی روونی هه‌بیته له‌جی‌هانتیکدا که‌قازانج‌کردن هاندهره‌بو‌پیشه‌سازی. نیمه‌زور بیر له‌بهر هه‌مه‌پینان ده‌که‌پینه‌وه، و زور که‌م بیر له‌به‌کاربردن ده‌که‌پینه‌وه. یه‌ک‌یک له‌نه‌جامه‌کان ئه‌ویه که‌نیمه‌زور که‌م گرنگی به‌چیژ و به‌خته‌موریه‌کی ساده‌ده‌دین و به‌ره‌مه‌پینان به‌و چیژه‌حوکم ناده‌ین که‌به‌به‌کاربه‌ده‌بخشیت.

کاتیک پښنیار ده‌که‌م که‌کاته‌کانی کارکردن بو‌چوار که‌م بکریته‌موه، مه‌به‌ستم ئه‌وه‌نیه‌که‌هه‌موو ئو کاته‌ی که‌ده‌م‌پینته‌موه به‌پنویستی ده‌زانم له‌بی‌بایه‌خیه‌یکه‌ی پاکدا به‌سهر بریت. مه‌به‌ستم ئه‌ویه‌که‌چوار کاتژمیر کارکردن له‌روژیکدا مافی پنیوستی و ئاسوده‌یی سه‌رم‌تای ژیان به‌پیاو بدات و باقی کاته‌کانیشی ئو بیته بو‌ئوه‌ی به‌و شپوه‌یه‌ی که‌به‌گونجاو بزانتیت به‌کاری به‌هینن. به‌شیکه‌ی سه‌ره‌کیه‌له‌هه‌ر سیسته‌میکه‌ی کو‌مه‌ل‌ایه‌تی له‌جو‌رده‌که‌په‌روه‌ده‌زیاتر له‌وه‌ی که‌به‌زوری له‌نیستادا هه‌یه‌تی، ئامانجی به‌شیکه‌ی دایین‌کردنی تام و چیژمه‌کان بیته که‌پیاو بتوانیت به‌زیرمه‌کی کات به‌سهربردن به‌کاربه‌هینن. من به‌شپوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی بیر له‌جو‌ره‌شتانه‌ناکه‌موه‌که‌به‌'رۆشن‌بیرانه' هه‌ژمار ده‌کرین. سه‌مای جووتیاران جگه‌له‌ناوچه‌گوندشینه‌دوورمه‌کان مردووه، به‌لام ئو پالنه‌رانه‌ی که‌بوونه‌هو‌ی چاندنیان، هیشتا ده‌بیته له‌سروشتی مروفتا هه‌بن. چیژمه‌کانی دانیش‌توانی شارمه‌کان به‌شپوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی بو‌وته‌ناچالاک (پاسیف): بیننی سینه‌ما، سه‌یرکردنی یاری‌توپی پی، گو‌یگرتن له‌رادپو و هنتد. ئه‌مه‌ش له‌نه‌جامی ئوه‌ی که‌وزه‌چالاکه‌کانیان به‌ته‌واوی به‌کارکردن گیراوه؛ نه‌گه‌ر کاتیکه‌ی زیاتری کات به‌سهربردنیان هه‌بوایه، دیسانه‌وه‌چیژیان له‌چیژانه‌ده‌بینی که‌به‌شداریه‌یکه‌ی چالاکه‌پیان تیدا ده‌کرد.

له‌رابردوودا چینیکی بچوکی کات به‌سهربردن و چینیکی کریکاری گه‌وره‌هه‌بوو. چینی کات به‌سهربردن چیژیان له‌سووده‌کان وهرگرت که‌هیچ بنه‌مایه‌کیان له‌داده‌په‌روهری کو‌مه‌ل‌ایه‌تیدا نه‌بوو؛ ئه‌مه‌ش به‌پنویستی سته‌م‌کارانه‌ده‌بوو و هاوسو‌زیه‌کانی سنووردار ده‌کرد و بووه‌هو‌ی ئوه‌ی تیوری دابه‌هیننن که‌به‌هو‌یانوه‌پاساو بو‌نیمتیا‌ز مه‌کانی خو‌ی به‌هینننه‌موه. ئه‌م راستیا‌نه‌زور له‌نایابه‌که‌کانی که‌م‌کرده‌وه، به‌لام سه‌ره‌رای ئه‌م که‌موکوریه‌یه‌نزیکه‌ی ته‌واوی ئو شته‌ی که‌نیمه‌پی دملین شارستانیته‌به‌تال‌بوون به‌شداری تیدا کردووه. هونه‌ر مه‌کانی چاند و زانسته‌کانی دوزیه‌وه؛ کتییی نووسیوه و فه‌لسه‌فه‌ی دا‌هیناوه و په‌یوندیه‌یه‌کو‌مه‌ل‌ایه‌تیه‌که‌کانی پال‌اوته‌کردووه. ته‌نانه‌ت‌نا‌د‌کردنی سته‌ملیکراوان به‌گشتی له‌سه‌روه‌سه‌رچاوه‌ی گرتووه. نه‌گه‌ر چینی کات به‌سهربردن نه‌بوایه، مروقی‌ایه‌تی هه‌رگیز له‌بهر به‌ریه‌ته‌ده‌ر نه‌ده‌چوو.

به‌لام شیوازی پۆلیکی کات به‌سەر بردن به‌بێ ئهرک به شیوهیهکی نائاسایی به‌فیرۆده‌ر بوو. هیچ کام له ئەندامانی پۆلهکه ناچار نهبوو فیر بکریڤ که کۆششکار بن و پۆلهکه به گشتی زیرهکی ناوازه نهبوو. ڕهنگه پۆلهکه یهک داروین به‌رهم به‌ئینیت، به‌لام ده‌بوو دهمیان هه‌زار به‌ریزی و لآت له‌بهرامبه‌ری دابنریت که هه‌رگیز بیریان له شتیکی زیره‌کتر له‌راوکردنی ریوی و سزادانی راوچییه‌کان نه‌کردۆته‌وه. له ئێستادا ب‌ریاره زانکۆکان به شیوهیهکی سیستماتیکیتر ئهو شتانه دابین بکهن که چینی کات به‌سەر بردن به هه‌له و وهک به‌رهمه‌نکی لاوه‌کی دابینی کردوه. ئه‌مه پێشکه‌وتنیکی گه‌وره‌یه، به‌لام هه‌ندیک که‌موکوری هه‌یه. ژێانی زانکۆ ئه‌وه‌نده جیاوازه له ژێانی جیهان به‌گشتی که ئهو پیاوانه‌ی له ژینگه‌ی ئه‌کادیمیدا ده‌ژین، زیاتر ب‌ی ناگان له سه‌رقالی و کێشه‌کانی ژن و پیاوی ئاسایی؛ جگه له‌موش شیوازی ده‌ربرینیان به‌زۆری به‌جۆریکه که بۆچوونه‌کانیان له‌م کاریه‌گره‌یه ده‌دزینن که ده‌بی له‌سه‌ر خه‌لکی گشتی هه‌یانیت. زیانیکی دیکه ئه‌وه‌یه که له زانکۆکاندا خویندن ریکده‌خزیت و ئهو پیاوه‌ی ب‌یر له هه‌ندیک هیلی توێژینه‌وه‌ی رهنه‌ن ده‌کاته‌وه، پێده‌چیت ب‌ه‌یوا بیت. که‌واته دامه‌زراوه ئه‌کادیمییه‌کان هه‌رچه‌نده به‌سوود بن، به‌لام پارێزه‌ری گونجای به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی شارستانیته‌ نین له جیهانی‌دا که هه‌موو که‌سیک له ده‌ر مه‌وه‌ی دیواره‌کانیان زۆر سه‌رقالی کاره ناسوودخوازانه بیت.

له جیهانی‌دا که کس ناچار نه‌بیت رۆژانه زیاتر له چوار کاتژمێر کار بکات، هه‌ر که‌سیک که خاوه‌نی کنجکاو‌ی زانستی بیت، ده‌توانیت خۆی به‌و شته‌دا سه‌رقال بکات، هه‌موو نیگارکێشیک ده‌توانیت به‌ب‌ی برسی نیگارکێشان وینه بکێشیت، وینه‌کانی هه‌رچه‌نده نایاب بن. نووسه‌رانی گه‌نج ناچار نابن له‌لایهن سه‌رنجی خه‌لک رابکێشن بۆ شتانی‌ک که 'مه‌نجه‌ل-کولێن' بن، به نامانجی به‌ده‌سته‌ئێناتی ئهو سه‌ر به‌خۆیه‌ی نابوورییه‌ی که پێویسته بۆ به‌رهمه‌ گه‌وره‌کانیان، که کاتیک دوا‌جار کاته‌که ده‌یت، تام و چێژ و توانایان له‌ده‌ستداوه. ئهو پیاوانه‌ی که له کاره پێشه‌یه‌کانیاندا، ئاره‌زووی هه‌ندیک قوناغی ئابووری یان حکومه‌تیان کردوه، به‌ب‌ی ئهو دابره‌نه‌ ئه‌کادیمییه‌ی که وا ده‌کات کاره‌کانی ئابووریناسانی زانکۆ زۆر جار له واقیعه‌دا که‌می ده‌رکه‌وتیت، ده‌توان ب‌یرۆکه‌کانیان په‌ر په‌یندن. پیاوانی پزشکی کاتیان ده‌بیت بۆ فیربوونی پێشکه‌وتنی پزشکی، مامۆستایان به‌شه‌که‌تییه‌وه خه‌بات ناکهن بۆ فیرکردن به شیوازی رۆتینی ئهو شتانه‌ی که له گه‌نجیدا فیری بوون، که ڕه‌نگه له ته‌مه‌نی خۆیاندا سه‌لمه‌یندر ابیت که ناراستن.

له سه‌رووی هه‌مووشیان‌ه‌وه خۆشی و شادی له ژێاندا بوونی ده‌بیت، له‌بری ده‌ماری شه‌که‌ت و ماندووتی و نارمه‌تی هه‌ناسه‌دان. ئهو کاره‌ی که ئه‌نجام ده‌دریت به‌س ده‌بیت بۆ ئه‌وه‌ی کات به‌سەر بردن پرچێژ بیت، به‌لام نابیته‌ هۆی ماندووتی. به‌و پێیه‌ی پیاوان له کاته به‌تاله‌کانیاندا ماندوو نابن، ته‌نها داوای ئهو جۆره کات به‌سەر بردنه‌ ناکهن که پاسیف و بیتامن. به‌لایه‌نی که‌مه‌وه له‌سه‌دایه‌ک ئهو کاته‌ی که له کاره پێشه‌یه‌کاندا به‌سهریان نه‌بردوه بۆ کارگه‌لیک ته‌رخان بکهن که هه‌ندیک گرنگی کومه‌لگاییان هه‌یه و، به‌و پێیه‌ی که بۆ بژێوی ژێانیان پشت به‌م کارانه نابه‌ستن، ره‌سه‌نایه‌تییان ب‌ی به‌ر به‌ست ده‌بیت و پێویست به‌خۆگه‌نجاندن ناکات به‌و پێوه‌رانه‌ی که له‌لایهن شاره‌زایییانه‌ی به‌سه‌لاچوووه‌ دانراون. به‌لام ته‌نیا له‌م حاله‌ته‌ ناوازه‌ نه‌یه که سووده‌کانی کات به‌سەر بردن ده‌ر ده‌که‌ون. ژن و پیاوی ئاسایی، که ده‌رفه‌تی ژێانیکی خۆشیان هه‌یه، میه‌رهبانتر ده‌بن و که‌متر گۆشه‌گیری ده‌کهن و که‌متر مه‌یلیان بۆ سه‌یرکردنی که‌سانی دیکه به‌گومانه‌وه ده‌بیت. حه‌زی تامکردنی شه‌ر ده‌مریت، به‌شیکیش له‌بهر ئه‌م هۆکاره و به‌شیکیش له‌بهر ئه‌وه‌ی کاری درێژخایهن و قورس بۆ هه‌مووان له‌خۆده‌گریت. سه‌روشتی باش له هه‌موو سیفه‌تیکی ئه‌خلاقیدا ئهو سیفه‌ته‌یه که جیهان زۆرترین پێویستی پێیه‌تی و سه‌روشتی باشیش ده‌ر نه‌نجامی ئاسانکاری و ئاسایشه نه‌ک ژێانی خه‌باتی سه‌خت. شیوازه مۆدیرنه‌کانی به‌رهمه‌ینان ئه‌گه‌ری ئاسانکاری و ئاسایشی بۆ هه‌مووان پێه‌خشیوین؛ ئێمه له‌بری ئه‌وه‌ کاری زۆر بۆ هه‌ندیک و برسیتی بۆ هه‌ندیک ترمه‌ن هه‌لبێزاردوه. تا ئێستا ئێمه وه‌ک پێش ئه‌وه‌ی ئامێرمان هه‌بن، به‌ر ده‌وام بووین له‌ وه‌به‌خشین؛ له‌م کاره‌دا ئێمه گه‌مزه‌ بووین، به‌لام هیچ هۆکاریک نه‌یه بۆ هه‌میشه به‌ر ده‌وام بین له گه‌مزه‌یه‌ی.

تێبینی وه‌رگێران:

١- وایزانه‌م ده‌سته‌واژه‌یه‌کی تریشمان له کوردییدا هه‌یه.

٢. ئێستا ته‌بیه‌ی ئه‌مریکاش وایه، دیاره سه‌رده‌می ره‌سل جیاوازه‌ بوه.